



958, rue Main
Ayer's Cliff QC J0B 1C0
Tél. : (819) 838-5006
Fax : (819) 838-4411

AVIS PUBLIC
ENTRÉE EN VIGUEUR D'UN RÈGLEMENT

Veillez prendre avis que, lors de la séance extraordinaire du conseil tenue le 12 septembre 2025, le conseil municipal d'Ayer's Cliff a adopté le règlement numéro 2025-08 intitulé : ***Règlement 2025-08 décrétant une dépense de 486 419,77 \$ et un emprunt de 99 999\$ pour l'aménagement de la surface multisport au parc Tyler.***

Le ***Règlement 2025-08*** a reçu l'approbation du Ministère des Affaires municipales et de l'habitation en date du 14 novembre 2025 et entre en vigueur conformément à la loi.

Tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement aux heures habituelles du bureau situé au 958 rue Main à Ayer's Cliff, soit du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 16h et le vendredi de 9h à 12h.

Donné à Ayer's Cliff ce 18 novembre 2025.

Abelle L'Écuyer-Legault
Directrice générale et greffière-trésorière

PUBLIC NOTICE
EFFECTIVE DATE OF A BY-LAW

Be informed that at the special council meeting held on September 12th, 2025, the Municipality of the Village of Ayer's Cliff adopted By-law 2025-08 entitled " ***Bylaw 2025-08 decreeing an expenditure of \$486,419.77 and a loan of \$99,999 for the development of the multisport surface at Tyler Park***".

By-law 2025-08 received its certificate of conformity from the Ministère des Affaires municipales et de l'habitation on November 14th 2025, and comes into force in accordance with the Law.

All interested parties may consult the said by-law during regular office hours at the municipal office located at 958 Main Street in Ayer's Cliff.

Given in Ayer's Cliff, this November 18th, 2025.

Abelle L'Écuyer-Legault
Director General / Secretary-treasurer

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussignée, Abelle L'Écuyer-Legault, directrice générale et greffière-trésorière de la Municipalité du Village d'Ayer's Cliff, certifie sous mon serment d'office que j'ai publié l'avis conformément au règlement 2023-05 concernant les modalités de publication des avis publics, entre 9 h et 16 h, le 18 novembre 2025.

En foi de quoi, je donne ce certificat, ce 18 novembre 2025.

Abelle L'Écuyer-Legault
Directrice générale et greffière-trésorière